

CANTIK

EN ENOR D'AN ITRON VARIA AR SCLERDER.

Voar ton : *Santes Anna.*

Drindet santel, prosternet dirac'h d'an daoulin,
Me ho pet da rein sicour, d'ho servijer indign
Da gomposi eur c'hantiq en gloar hac en enor
D'an Itron Varia ar Sclerder guir vam hon Redemptor,

Gwerc'hes glorius Vari, d'ec'h e n'em adressan,
Obtenet din ar memor ewit gallout riman ;
Da donet da disclerian, en toues ar gristenien,
Peguen bras eo ho callout, dirac ar Souveren.

Itron Varia Sclerder, optenet din ar c'hras,
Da donet da bublia dan oll, bian a bras
Ar graço, ar faverio a recevomp bemde,
O tonet do hinvoquin, Rouanes an Ele.

Nombr bras a belerinet a ve gwelet bemde,
Dierc'hen, ho fen en noas, ho tonet ho pede,
Evit ho trugarecat, Rouanes an Envo,
Dre moc'heus hin preservet a gals a dangerio.

Dre ho craç hag ho merit hag ive ho pouar
E ret nombr a viraclo er mor hag en douar.
Qement a deu d'ho pedin gant gwir devotion
Oll e vezout soulajet en ho afflexion.

Gwelet zo meur ha hini, dilour ha divoto,
Ho fen gant-he en noas, en corf ho rochedo,
Pob a cierge gant-he, a goar gwen allumet,
Ho tonet da visitan ar Werc'hez binignet.

Pa harijont er Sclerder he hint bet daoulinet
War ben ho daoulin noas dirag dor ar porchet
Da saludin ar Werc'hez deus ha greis ho c'halon
D'ha vean ho freservet dre he protection.

Ober ha rejont teir zro oar benno ho daoulin
Ho trugarecaat Doue hac ar Werc'hez divin
En creis ar mor perillus d'ho bean prezervet ;
Peneverdoc'h, Gwerc'hez sacr, e wamp bremam beuet.

Pa c'haruas ho zroio, e c'hint ed er porchet,
Ar c'hloc'h e hunan da zon a zo bet commanset ;
Hac e n'em gavas zoëset cals ha dut er c'hontre,
Ma diredjont da welet petra oa ha nevez.

Difunet voe ar sacrist gant e amezeien
Da digueri ar chapel ma teujent da antren :
Pelerinet oa heno pere ho defoa c'hoant
Da rein d'ar Werc'hez Vari donezon ha present.

Pa deus roet ho frezant e c'hint bet daoulinet
Dirag imaj ar Werc'hez, gant enor ha respet,
Ho tont d'e zrugarecaat a greis ho c'halono,
An dour oar ho daoulagat, beuet en ho daëro.

N'on qet ewit recitan oll ebars en antier
Ar miraclo ve bemde en chapel ar Sclerder !
D'arn mud, d'arn dal, d'arn bouzar a d'arn allimpotent ;
Ma elfent dont a galon ho deus soulajamant.

Bean zo groague devot a zo bet gwel dretet
Gant priejo quen malin, tud foll a revoltet !..
Ho deus pedet ar Werc'hez deus a greis ho c'halon,
Hac a boe ho deus bevet ebars en union.

Groague, esec'h, tud iaouanq, tud a beb qualite,
Supliomp ar Werc'hez Vari da gad ouzimp true ;
Rac ne el den ignorin, m'ar en eus eun tam noad,
Neo bet sicouret gant-hi en eur fesson benag.

Ar Werc'hes a so eur vam a gonsolation,
Hens clévet, eus ar chagrin a peb affliction.
Peb hini en e ezomp, er fesson me feder,
E heo bepret truezus en andret ar pec'her.

Eun den a Pleumeur-Bodou, Modes Remont hanvet,
O hober eur vareaj ebars ar biguedet,
W'e surprenet gant ar mor, ma cargue oar nean
N'eur plaç danjurus bras, daro da berissan.

Oar veq ar Run eo savet, gant cals dimeus a boan,
Oa a pu-pre d'am eur vent d'eur goleen oenan ;
Ar mor dindan e voto prest da veen beuet,
An Itron Varia Sclerder en neussan preservet.

Eun al deus a Pleuveur, eun osac'h a fesson,
O vont da droc'han bizin da enes Aganthon,
O vont re abret en hent, a zo bed surprenet,
Nombr a dud a oa gantan, e gar hac e gueseq.

Ar re oa ho chareat na voient quet an doare
Hac a gweas re izel, ma c'hent gant ar mare
Crog an eil en eguile deus ar re voa er c'har
O suplian ar Werc'hez d'ho derc'hel oll oar var.

Ar c'heseq a ben ar fin n'a ellent quet neuial ;
Eun den e oa ho clévet a n'e oll ho crial :
Gwerc'hez glorius Vari, m'ho ped om preservet
E c'heomp da berissan ama tud a loënet.

A greis ma voent ho crial ar Werc'hez d'ho sicour,
Ho deus santet ar c'heseq ho sevel oar an dour,
Hac e c'hint bet pareet, a drugare Doue,
An dud hac ar c'heseq, nemert unan a n'e.

Dont a eure an den-man deus a greis e galon
En miraclo da di'r Werc'hez en tro procession ;
Conduin ra nezi betec an oter vras,
Hac eno oar e zaoulin en n'e zrugarecas.

D'an Itron Varia ar Sclerder e roas eur present,
D'ar bevien ne oar den peguement a arc'hant !
Ter zro a ra d'ar chapel, e n'eur dont da welan
O compren caëran miraclo e voa groët evitan.

Deus a guichen ar Sclerder e oa ed eur buguel
Gant e vam da wit bleut deus ar vilin avel ;
Ma crogas an elviner dindan e chaqueden,
Ma eure gant ar vilin ar buguel eun dro gren.

E vam a gommanç crial pa oëlas e buguel :
Preservet ma inoçant, emei, Gwerc'hez santel ;
Pa goëas e diredas e n'eur c'houerzin onti,
Yac'h a dispos preservet gant ar Werc'hez Vari.

Suffisant eo invoquin an ano a Vari,
M'ar groet gant attantion evit plijout dezi,
Oh ! sur e vo exocet dec'h ho pedenno mad,
Dre ma c'heo e c'hredit qen bras dirac e Mab.

Eun den iaouanq a Plouber a drivoac'h vla oajet,
Zo bet pevoar vla antier privet deus ar gwelet :
Laquet e oa evitan eun ofern er Sclerder,
M'en deus dre c'hraç eun Doue recevet al lumier.

Pa oa ar beleq ho vont er consecration
E laras an den iaouanq gant joa en e galon :
Ma zad quen scler a biscoas me a voël ma Zalver,
Oar vrec'h e vam, ar Werc'hez, en tu deo d'an oter.

E dad p'an eussan clêvet, ar lar en eur welan :
Trugarequeomp Doue, ma buguel, e mean,
Dimeus eur miracl quen braz zo groët en homandret,
Moc'heus dre c'hraç ar Werc'hez reservet ar gwelet.

Ebars en puns ar Werc'hez eur buguel oa couët :
Quement den a voa present en crede decedet
D'ar Werc'hez glorius Vari e trojont ho offranç,
Ma w'e caet ar buguel, hep na drouq nag offanç.

Eur plac'h demeus an Nargoat, ne nonquet e hano,
A voa o vont gant e zad da bean e otro :
Ma losjont en ty eun den deus a voël santimant,
Hac a sonjaz ho lac'han, a laëres ho c'harhaut.

Ar plac'h pa deus bed clêvet voat ho lac'han e zad,
A n'eum voëslas dar Werc'hez gant galon vad.
Dre eur prennestic bian e c'heo bed sortied
Gant cals demeus a eston zioullan ma deus gallet.

Gwerc'hez glorius Vari, p'o c'heus ma freservet,
Me a mo jonz a c'hanoc'h en tre ma vin er bed,
Me a iel d'ho pardon evit ho bisitan,
Dre ma c'heus groet em hefer eur miracl ar brassan.

Ober au ere moyen da vont da di ar mæer,
Bars en e dillad lien, dindan an ol amzer.
A pa arias eno, voa digasset dezi
Eur gadeur evit toman, a dillad da voisqui.

Declari eure eno, dirag cals a desto,
Ar suit deus ar malheur hac ar circonstanço,
E n'eur scuil cals a daëro gant ar glac'har d'e zad.
Otro Doue, emezi houman zo calonat...!

En de warlerc'h a beure e partias ar mæer
Da di an torfetourien da laquat ho c'hemer.
E maïnt breman er prison, herve ma meus clêvet,
A Doue a bardono an anaon decedet.

Eur plac'h deus a Vuguelez, a baros Penvenan,
Abandonnet en eur vag gant e breuric bian,
En mor betec e banden, ebars en goël danger,
Ma n'ont voest-jont d'an Itron Varia ar Sclerder.

Cat int en tre an daou dour, gant ar besqueterien
Hac a sicour a n'e da donet da antren
Ebars en nod Tateac, bars en peb surete,
Dre c'hraç ar Werc'hes Vari, Rouanez an Æle.

Piou benag a zo devot d'an Itron Varia,
Nag er mor nag en douar na deuï da berissa,
Rac bean deus ar pouar digant Zalver ar bed
D'ober nombr a viraclo e bars e n'om andret.

Couscoude zo christennien na reont van abed;
Na demeus a bedenno, na deus ofiç abed ;
A pa vent bars en risq, prest da goll ho bue,
Neuse pedont ar Werc'hez da sicour a neze.

Penos vefomp sicouret, gant Doue, ar Werc'hes,
Evit dont d'ho hoffansi a reomp allies,
Lec'h donet d'ho fedi deus a greis om c'halon,
Mar fel dimp cad ho c'hraç, ho benediction.

E n'om laqueomp eta dindan protection
Ar Werc'hez glorius, deus a greis om c'halon,
Rac c'hi a zo eur vam vad, a gar e bugale,
Hac a c'houlennno pardon evidomp noz a de.

Tud iaouanq, tud dimeet, tud coz a bugale,
Reservomp e n'om c'halon bepret ar chastete
Pihini zo eun tensor deus ar preciussan
Da bresanti d'ar Werc'hez en on heur divoëzan.

An ini a zo juget da eur vis fal benag,
Pedet ar Werc'hez Vari gant eur galon vad
Da donet d'ho preservin deus ar viço ze,
Rac ar Werc'hez dreist bep tra a gar ar burete.

Piou benag ene galon a garo ar Werc'hez,
A vo devot de gouëlio, da vonet da goves,
Da gommunian en stad vad, an de deus e fardon,
A zo assur da gad e benediction,

Da anter est er Sclerder e ve groet ar pardon.
Eno evez gwelet, en dro ar procession
Eun nombr bras a viraclo, hag hi guisquet en guen,
O hasistan ar Werc'hez gant peb a ciergen.

Eur procession ar c'haëran a ve goëlet enno
Entre ar c'hroajo arc'hant hag ar vatimancho ;
Drapoïo a baniëro, merc'het guisquet en guen
Pere ve galvet beb bla da donet d'ho douguen.

Gant cals a vagnificanç hac a devotion
E ve douguet ar Werc'hez en dro ar procession
Gant peder flac'hic yaouanq ag ign guisquet en guen.
Peder al en ho c'hefer gant peb a ciergen,

Pa ve achu an offiç, a finisset an dro,
E teu tud ar miraclo da lazan ho golo,
An dour voar ho daoulagar, a stouet dan daoulin
Eus ho trugarecad, Gwerc'hez sacr a divin.

E bars en Perros-Guirec e medi ar chapel
E neur plac'h huel meurbet, apercevet a bel,
Ispicial er mor bras gant ar verdaïdi
Eo eur merq a sicour, pa deuont de fedi.

Piou benag a antræo en porchet ar Sclerder
A deus dor an illis a voelo on Salver,
Voar vrec'h e vam, a Werc'hes an Itron Varia,
Ar pevoar Evangelist, sant Per, santes Anna.

Nim a neus bet, Perosis, eur c'hras particulier
Da gaet e nom farcus Mari ; mam d'om Zalve
Supliomp i a galon, a deuomp de fedi.
Ac e vefomp consolet pa vefomp en annui.

An neb a neus recitet an ol miraclo man
A houlen eus ar Werc'hes, quent evit finissan,
Ma vezo ganti choazet a doez ar peherien,
A renquet en touez an nombr deuz e zervigierien.

Gwerc'hes glorius Vari, c'hui eo ar boquet roz
A sicour ar beherien da vont dar barados,
Pedet o mab e vidomp ma veomp sicouret
Da vont ganec'h assambles da balez an Drindet.